

Miercus 17
S. Antoni Abât

Joibe 18
S. Margarite de Ungjarië

Vinars 19
Ss Mario martar

Sabide 20
Ss. Fabian e Bastian martars

Domenie 21
S. Gnese Vergjine

Lunis 22
S. Vicenç Pallotti

Martars 23
S. Clement martar

Il timp
Cualchi bieles zornade di soreli,
glaçadis di gnot

Il proverbi
Cui che al tire l'argagn
che al tiri ançe il vuadagn

Lis voris dal mès
Dal vustri ort gjavait via claps
e jerbatis



Il soreli
Ai 17 al jeve aes 7.45
e al va a mont aes 16.50



La lune
Ai 17 lune gnove

lis GNOVIS

PROGJET DAL CEVI

Feminis protagonistis in Bolive

In grazie di un finanziamento de Agenzie taliane pe cooperazion internazionâl, pai trê agns avignî, il Centri di volontariât internazionâl «CeVi» di Udin, cul jutori di altris clapis bolivianis e talianis, al sarà impegnât intal progjet di solidarjetât internazionâl «Pachamama: Protagonism des feminis contadinis pal ricognossiment de sovranitât alimentâr in Bolive». Il progjet al sarà svilupât tes valadis andinis de region di Cochabamba, par judâ lis comunitâts indigenis che a vivin venti atôr. Stant che lis feminis a son lis primis che a puedin garantî sigurece e sovranitât alimentâr, a saran lôr protagonistis di dutis lis ativitâts programadis, in specialitât chês che a riuuardin la disponibilitât de aghe pal ûs uman e pal ûs agricul, la varietât da lis mangjativis e il miorament dal mût di mangjâ.

FERADE SACIL-GLEMONE

Davian in fieste

E restarà vierte fintremai ai 4 di Fevrâr la mostre fotografiche «Un viaggio... a scatti - Stazioni e paesaggi sulla Sacile-Gemona», imbastide a Davian, li de «Palazzina Ferro» di place dal Domo (te foto, une stazion de viere ferade). Inmaneade de clape «Per le antiche vie» di Montréal (www.perleantichieve.it), la esposizion e je compagnade cuntune schirie di apontaments culturâi, tacâts ai 6 di Zenâr. Tes sabidis avignî, si larà indevant a 18 cu la proiezion dal video «La Ferrovia Pedemontana da Sacile a Gemona - Un viaggio tra storia, arte e natura» di Tito Pasqualis, di Romina De Lorenzi e di Ivan Centazzo Castelletto, ai 20; cun intervistis a testimonis e cu la proiezion dal video su la scree dal bocon di ferade fra Sacil e Maniâ, ai 27; e cu la convigne «Ferrovia Sacile-Gemona: la stazione di Aviano-Piancavallo apre nuove prospettive per il turismo», programade sabide ai 3 di Fevrâr. I oraris par visitâ la mostre a son: sabide, 16-18.30; domenie 10-12 / 16-18.30.

FOGOLÂR DI MILAN

In memorie di Sandri dai Juris

Il Fogolâr di Milan (www.fogolarmilano.it) al intint di memoreâ il so storic president, Alessandro Secco, muart za fa un an tal mès di Fevrâr dal 2017, metint sù une borse di studi di mil e 500 euros par un student universitari che al prontarâ une tesi di laurea magjistrâl o di specializazion, profundint une cusion che e tocje la lenghe o la culture dal Friûl. Il premi al colarâ ogni doi agns e i students a podaran vè cualsisei residence o citadinance. A la iniziative, presentade intant des «Setemanis de culture furlane» di Milan dal 2017, e à garantît il so jutori la Societât Filologiche. Il premi al vignarâ consegnât pe prime volte di chês strade des «Setemanis de culture furlane» dal 2018. Alessandro Secco «dai Juris», dirigjent di aziende e scritôr, al jere nascût a Tarcint dal 1932. Cul pari Osiride, al à voltât par furlan lis flabis di Charles Perrault. Cun pre Claudio Bevilacqua e pre Aldo Moretti, al à curât la publicazion «La flôr de Bibie in te liturgje».

UNE SENTENCE STORICHE DE «CORT DAI CONTS» DI ROME



Tes fotos, a man çampe: il sindic di Pagnà, Luca Mazzaro; a man drete: Gregorio Arena, president dal Laboratori talian pe Sussidiarietât, «Labsus».



Sot cu la sussidiarietât

In grazie dal Comun di Pagnà e de Sezion di control de Regjon Friûl-V. J., la partecipazion populâr te «organizacion politiche, economiche e sociâl» da la Italie e à petât un grant varc

IN GRACIE DAL FRIÛL, la curie pai Bens comuns mediant di une aplicazion positive dal principi de Sussidiarietât e a mieç de «Aministrazion condividue» e à petât un biel varc, par dute Italie.

La gnove e je rivade sul spirâ dal 2017, cuant che a son començâts la difusion e i comentis su la sentence 26/SezAut/2017/Qmig, al ven stâi su la decision uficiâl che la Sezion da lis Autonomis de «Cort dai Conts» e à cjapât intant de udience fate a Rome ai 14 di Novembar di un passât.

Gregorio Arena, president dal Laboratori pe Sussidiarietât, «Labsus», e grant expert di partecipazion populâr, di volontariât e dal «Tierç Setôr», al à anunziât: «Si trate di cualchi rie ma, cemût che al sucêt dispès, lis peraulis dal dirit a an un pès grant, che nol dipent dal numar ma dal contignût e, in chest câs, il contignût al à une impuartance straordinarie, no dome pal câs specific che la sentence e fronte, tant a di la possibilitât pai Comuns di sigurâ i citadins che si ufrissin par colobarâ cun

lôr te curie dai Bens comuns, ma sore il dut par chel che al inten la interpretazion dal principi di Sussidiarietât e il progjet di «Labsus» pe difusion de «Aministrazion condividue».

In struc, ce jentriâl propit il Friûl? E ce saressie cheste «Aministrazion condividue», che e smire di meti in vore il principi di Sussidiarietât, stabilit tal articulo 118 de Costituzione taliane sul stamp dai compatâts europeans e, prin anjemò, su la fonde de Dctrine sociâl cristiane?

Il Friûl al jentre in plen, ançe se salacor cence une cussience vere, dal moment che la «Cort dai Conts» taliane e à scugnût intervignî par vie che la Sezion di control de Regjon Friûl-V. J., ai 3 di Avost, e veve domandât l'intervent dal president roman suntuone cuistion, presentade ai 25 di Mai dal 2017 dal sindic di Pagnà, Luca Mazzaro.

A Pagnà, la Aministrazion municipal no saveve se al jere permetût ai Comuns di paiâur une sigurazion a chei citadins impegnâts, «a titolo individual» e cence vè nissun oblic di «prestazione lavorativa nei con-

fronti dell'Amministrazione comunale», in attivitâts di volontariât tes strutturis e tai servizis comunâi.

La rispueste rivade di Rome, e duncje valeval par ducj i Comuns, e à sclartât: «I ents locâi a puedin paiâur contrats di sigurazion par infortuni, malatie e responsabilitât civil ai volontaris ingaiâts tes attivitâts di utilitât sociâl, cun chel pat che, tune regolamentazion di pueste, e sedi garantide la lôr libertât di sielte e di colaborazion, la gratuitât total de lôr ativitât, la mancjance di ogni oblic di subordinazione e la incolumitât personâl».

Pai ricercjadôrs di «Labsus» e pal so president Gregorio Arena, in dispart il fat che nissun Comun nol podarâ mai altri refudâsi di paiâ la sigurazion di chei «citadins impegnâts che a presentin propuestis di colaborazion pe curie dai Bens comuns», la sentence de «Cort dai Conts» e je anjemò plui impuartante, parcè che e pant une division total «des fondis teorichis da la «Aministrazion condividue» dai Bens comuns».

Mediant di semplicis «Regola-

ments comunâi» (zaromai fats bogns in 150 Comuns talians, ma anjemò une vore snobâts chenti, considerât che dome Purcie a 'nd à aprovât un, biel che Tavagnà al risulte che al vebi dome inviât la procedure), la «Aministrazion condividue» ur permet ai citadins impegnâts, responsabii e solidâi di impegnâsi cence slaifs te ricualificazion e te gjestion di ambients e di servizis publics (scuelis, stradis, centris culturâi, attivitâts educativis e ricreativis, zardins, fabricâts e cjamps bandonâts...), in colaborazion cu lis Aministrasion comunâis.

La cuistion de partecipazion populâr te «organizacion politiche, economiche e sociâl dal País» (cemût che al stabilis l'articulo 3 de Costituzione), ma dal sigûr ançe l'imprest de «Aministrazion condividue», su la fonde de Sussidiarietât e massimement dai contignûts de frescje riforme legislativa dal «Tierç Setôr», a saran dal sigûr tocjâts, ai 20 di Zenâr, ançe intant de convigne «Terzo Settore 2.0», inmaneade a Udin (li dal palaç regional di strade Sabbadini) dal Assessorât Sport, Culture e Solidarjetât de Regjon e dal «Forum del Terzo Settore» dal Friûl e di Triest.

MARIO ZILI

Memoreant pre' Jusef Cjargnel «Priadi simplis cul côr grant»

PAR CUASI 50 ANS lu cjanâl di Guart al è stât lo sô cjêro di mission, di studi, di scuvierito e valorizazion dal cjant patriarchin. Un grumon di int e iè vignudo a saludâcj pa' l'ultim viaç, pre' Jusef Cjargnel (te foto), plevan bon e riservât c'al savevo tirâ fôr las miêi virtûts de nestro int di mont.

I ai avût l'ocasion di canoscilu oltro 30 ans fa, quant che i lavi te antîgo canonic di Luvincios che vevo ospitat un âto persono speciâl: pre' Renzo!

Dispes i soi stado in trasfierito sù da lûor cun Radio Spazio, e pre' Zef e pre' Renzo i mi contavo des tradizions religjôsos rinverdidos da lûor e dei cjants cui cantûors de phof.

Cun bravuro duç andoi mi disevo che la lûor e jero stado uno libero sielto di vivi in Cjargno, no di sigûr par fâ cariero, anzi, i vevo ce girâ da un paisut a chel âti...!

I cjatavo ençe lu timp par fâ legnos pal lûor spolert; par chest lavûor al ero specialist pre' Renzo, diestri a doprâ la motosega. Lu ort al lu fasevo e al lu semenavo pre' Jusef; fin ches an podût, ur an dât uno man ençe las luor mâris, rivados su da Remanzâs e da Bicinins, ma uno a la volto es son muartos di vecjaio. Pre' Renzo al e lâit devor subit dopo so mâri, ma no si spietavin che cu la muart di Pre' Jusef si sjeras par simpri la canonic di Luvincios!

Prin di sindelâsi, pre Jusef nus a fat l'ultim regal: lu librut «Cantôrs di plêf - Il canto liturgico di tradizione orale nella Pieve di Santa Maria di Gorto». La preziositât di chest lavûor es son i doi CD cun las registrazions dei gjespois, cjants devozionâi, salmos, antifonos, intonzions di vanzeli e messo dei muarts. Un lavoron registrât e metût adun dal musicologo Roberto Frisano,

presentât lu 16 di dicembre dal 2017 te glisjo di San Cristofol di Udin.

Simpri Pre' Jusef al a tornât a meti impès la cantorio di Rigulât, e tal 2009 al a fat stampâ lu librut «Ju cantûors de glisjo di San Iacom - Canti liturgici di tradizione orale a Rigolato».

Al vevo grandio pasion e competencio pal cjant antic, e al a recuperât chest grant patrimoni tal pais pi spierdûts de Cjargno, tradusjnt dal latin al furlan, conservant las melodios antigonos originâls.

La semenço di Pre' Jusef continuarê? Cuant che i vin savût la tristo novo, sj sin sintûz disorientâts, avilts, quasi tradîts da uno muart improvviso ch'a nus a lasjâs dibessuai cencio uno guido siguro.

Lu 2 di Genâr, t'al dopo miesdi, e je stado la vèglo cu la so comunitât, che cun sapiencio e umiltât al a guidât par

quasi 50 ans. Ai e tocjât a Don Loris quartâ indevant la liturgjo di prejeros e cjants, chei che pre' Jusef cun tanto pazienza e pasion al a trascrit. Musicco e peravolos sj cjato tal libri di glisjo «Hossanna», seti a Rigulât che in Guart. La sô int, pur tal displasjo, e a cjantât e preât in che marilegno che ençe Pre' Jusef al vevo imparât.

Lu 3 di genâr al e stât lu so funerâl. Al ero vistît cun grandio semplicitât, cu la tonio blancjo e la stolo cu la simbologjo de crûos di Aquileio, la so varo sot l'altâr grant tar uno casso simplis, lu secjel da l'âgo santo dulâ che la so int ei trevo la Requite. Cjargno e Furlanio sj son cjatados insiem par ringraziâ chel priadi simplis cul côr grant, che ençe la muart e a lasjât cu la serenitât tei lineaments.

Al neveavo. Tal simiteri di Guart, tal moment che lu pojavo sot tiero, ju flocs di niôf sj son fats pi fis e grants, quasi a volialu involuciâ tar uno bleon candido. Tar chel cidinior lu vin saludât; ençe la naturo si ero inchinado a lui cun tant rispjet.

Cumo Pre' Jusef al pauso tal simiteri de pliof di Guart, te tomo dei priadis,



sot la cruôs di Aquileio forgiado a man dai fâris Boccigher di Sapado, che lui stes al vevo ordenât lu mios di novemebre in ocasion dei muarts; al vevo fat scrivi: «Ten cont, Signôr, dei nestis Pastôrs».

NOVELLA DEL FABBRO